

HÆGER



Electronic bathroom scale

Balança eletrónica / Báscula de baño electronica

Pèse-personne électronique / Ηλεκτρονική ζυγαριά μπάνιου

Elektronische Personenwaage / Elektronisk badevægt

Kinetic * BS-DIG.015A



Download
Multi-language file

CE RoHS

User instructions

Instruções de uso / Instrucciones de uso

Mode d'emploi / Οδηγίες χρήστη

Gebrauchsanweisung / Brugervejledning



- Keep the scale out of water.
- Mantenha a balança afastada de água.
- Mantenga la balanza alejada del agua.
- Gardez la balance loin de l'eau.
- Κρατήστε την κλίμακα έξω από το νερό.
- Halten Sie die Waage vom Wasser fern.
- Hold vægten ude af vandet.



- Keep the scale with care.
- Transporte a balança com cuidado.
- Transporte la balanza cuidadosamente.
- Transportez la balance soigneusement.
- Κρατήστε την κλίμακα με προσοχή.
- Bewahren Sie die Waage mit Sorgfalt auf.
- Opbevar vægten med omhu.



- Don't put it on uneven floor while weighing.
- Não coloque sobre piso irregular durante a pesagem.
- No lo ponga en el suelo irregular, mientras que está pesando.
- Ne le placez pas sur un sol irrégulier tout en pesant.
- Μην το βάλετε σε άνισο πάτωμα ενώ ζυγίζει.
- Stellen Sie die Waage beim Wiegen nicht auf einen unebenen Boden.
- Læg den ikke på et ujævnt gulv, mens du vejer den.



- Don't step on the edge of the scale.
- Não pise nas extremidades da balança.
- No pise en el borde de la escala.
- Ne marchez pas sur les bords de l'échelle.
- Μην βγαίνουμε στα άκρα της κλίμακας.
- Treten Sie nicht auf den Rand der Waage.
- Træd ikke på kanten af vægten.

English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances. To ensure the scale continues to deliver peak performance, please read these operation instructions carefully and thoroughly prior to initial usage.

General Information

Your scale is a precision electronic instrument. Treat it with care. Do not drop it or jump on it. It is durable, but misuse or abuse may render the electronic sensors inoperable.

Read all instructions before operating the scale.

Follow the basic safety precautions for all office equipment when using this scale.

The manufacturer does not warrant this unit to be waterproof. Do not expose this product to rain or moisture.

Do not use the scale under sun and keep away from heating appliances such as oven, etc.

This scale does not contain any user-serviceable parts. Do not disassemble.

Use the scale for its intended purpose only.

Note: *The display value may be affected by electromagnetic influences, e.g., when a radio is operated in the immediate vicinity of the device. The product can be used for its intended purpose again when the interference is discontinued but may need to be switched off/on.*

How to use

The scale was designed to indicate precisely the increase or the loss of weight.

It works with only your body weight to generate sufficient energy for the weighing.

Position the balance on a hard and flat surface. Uneven floors lead to imprecise readings.

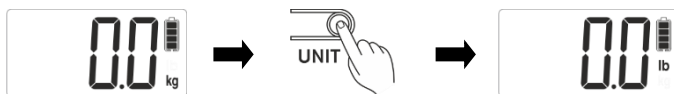
- ① Step on the scale with both feet.
- ② Stay still for a moment. The weighing result will show after about 5-10 seconds.
- ③ Step off. The scale will shut down automatically.



Selecting weight unit

Turn the scale on by stepping on it. Before the display switch off press the unit key to choose the unit **kg** or **lb**. The key is on the back of the scale.

Note: Set the unit before weighing. It could not change the unit while weighing.



Overload

1. When the loading capacity exceeds the maximum capacity of the Digital Scale, the letters "Err" will be displayed on the screen.
2. Remove the item(s) from the scale platform to avoid damage to the scale.



Low battery indication

When the screen indicates "  ", it will turn off automatically after few seconds. Simply re-step on it to recharge.



Usage tips

IMPORTANT

If the scale is not used for an extended period (one week or more), it may lack sufficient power to fulfil a weighing. This is normal. Please step on and off the scale a few times to restore the scale to a normal operation.

- The scales are designed for a maximum weight of 180kg (396lb).
- Weigh yourself without any clothes or shoes on before meals and always at the same hour of the day. The best time to weigh yourself is when you wake up in the morning.
- The scale rounds off weight to the closest 100 g.
- If you weigh yourself twice and two different values are given, it means that your weight is comprised between both values.

Cleaning

- Do not immerse the balance in water: the electronic components can be damaged.
- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Clean the device with a slightly moist cloth. Make sure that no humidity or waters seeps into the device!
- Dry the device well after cleaning with a dry and soft cloth.

Technical Specifications

Model:	BS-DIG.015A
Maximum Capacity:	180kg (396lb)
Minimum effective weight	8kg
Graduation:	50g/0.2 lb
Power Source:	Automatic power generation

Conformity



This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

Disposal – Environment policy

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of used batteries

Batteries contain environmentally damaging compounds and, therefore, do not belong in standard communal waste. Deliver used batteries for proper disposal at locations intended for their collection.

Guarantee

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.
17. **Warranty Period:**

European Union countries - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.

Other countries - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio de que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com eletrodomésticos.

A fim de assegurar que a balança continua a oferecer um ótimo desempenho, por favor leia estas instruções, cuidadosa e minuciosamente antes do uso inicial.

Informação geral

A sua balança é um instrumento eletrónico de precisão. Trate-a com cuidado. Não a deixe cair nem salte sobre ela. É durável, mas uma utilização incorrecta ou abusiva pode tornar os sensores electrónicos inoperáveis.

Leia todas as instruções antes de utilizar a balança.

Siga as precauções básicas de segurança para todo o equipamento de escritório quando utilizar esta balança.

O fabricante não garante que esta unidade seja à prova de água. Não exponha este produto à chuva ou humidade.

Não utilize a balança ao sol e mantenha-a afastada de aparelhos de aquecimento como o forno, etc.

Esta balança não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não desmontar. Utilizar a balança apenas para o fim a que se destina.

Nota: *O valor indicado no visor pode ser afetado por influências electromagnéticas, por exemplo, quando um rádio é operado nas imediações do aparelho. O produto pode voltar a ser utilizado para o fim a que se destina quando a interferência for interrompida, mas pode ter de ser desligado/ligado.*

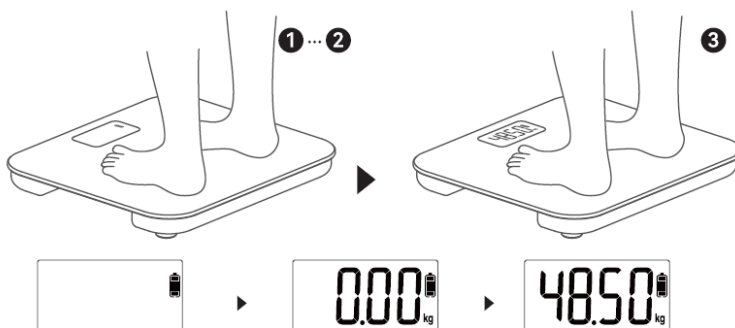
Modo de utilização

A balança foi desenhada para indicar precisamente o aumento ou a perda de peso.

Funciona apenas com o seu peso corporal para gerar energia suficiente para a pesagem.

Posicione a balança numa superfície dura e plana. Pisos irregulares levam a leituras imprecisas.

- 1 Pise na balança com os dois pés.
- 2 Fique quieto por um momento. O resultado da pesagem será mostrado após cerca de 5-10 segundos.
- 3 Pode sair de cima da balança. A balança desliga-se automaticamente.



Seleção da unidade de peso

Ligue a balança pisando-a. Antes de o visor se desligar, prima a tecla de unidade para escolher a unidade **kg** ou **lb**. A tecla encontra-se na parte de trás da balança.

Nota: Escolha a unidade antes da pesagem. Não é possível mudar a unidade durante a pesagem.



Sobrecarga

1. Quando a capacidade de carga exceder a capacidade máxima da Balança Digital, as letras "Err" serão exibidas na tela.
2. Remova o(s) item(ns) da plataforma da balança para evitar danos à balança.



Indicação de bateria fraca

Quando o ecrã indica “”, desliga-se automaticamente após alguns segundos. Basta voltar a pisá-lo para recarregar.



Dicas de uso

IMPORTANTE

Se a balança não for utilizada durante um período prolongado (uma semana ou mais), pode não ter potência suficiente para efetuar uma pesagem. Isto é normal. Por favor, suba e desça da balança algumas vezes para restaurar a escala para uma operação normal.

- As balanças são projetadas para um peso máximo de 180kg (396lb).

- Pese-se sem roupa ou calçado antes das refeições e sempre à mesma hora do dia. A melhor altura para se pesar é quando acorda de manhã.
- A balança arredonda o peso para os 100 g mais próximos.
- Se se pesar duas vezes e forem dados dois valores diferentes, significa que o seu peso está compreendido entre os dois valores.

Limpeza

- Não mergulhe a balança em água: os componentes eletrónicos podem ser danificados.
- Não utilize uma escova de arame ou quaisquer artigos abrasivos.
- Não utilize detergentes ácidos ou abrasivos.
- Limpe o dispositivo com um pano ligeiramente húmido. Certifique-se de que nenhuma humidade ou água se infiltra no dispositivo!
- Seque bem o dispositivo após a limpeza com um pano seco e macio.

Especificações Técnicas

Modelo:	BS-DIG.015A
Capacidade Máxima:	180kg (396lb)
Peso efetivo mínimo	8kg
Graduação:	50g/0.2 lb
Fonte de alimentação:	Geração automática de energia

Conformidade CE



Este aparelho foi controlado nos termos das atuais diretivas da CEE aplicáveis, tais como inocuidade eletromagnética Diretiva EMC 2014/30/EU e fabricado de acordo com as mais recentes prescrições de segurança técnica.

Eliminação – Política ambiental

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.

Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha



para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação dever ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a

recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Eliminação de baterias usadas

As baterias contêm compostos ambientalmente prejudiciais e, portanto, não pertencem a resíduos comuns padrão. Entregue as pilhas usadas para descarte adequado em locais destinados à sua coleção.

Garantia

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.
17. **Período de Garantia:**

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos. A fin de garantizar la escala sigue ofreciendo el máximo rendimiento, por favor, lea estas instrucciones completa y cuidadosamente antes de utilizarla por primera vez.

Información General

Su báscula es un instrumento electrónico de precisión. Trátalo con cuidado. No lo deje caer ni salte sobre él. Es duradero, pero el mal uso o abuso puede hacer que los sensores electrónicos no funcionen.

Lea todas las instrucciones antes de operar la báscula.

Siga las precauciones básicas de seguridad para todos los equipos de oficina cuando utilice esta báscula.

El fabricante no garantiza que esta unidad sea resistente al agua. No exponga este producto a la lluvia ni a la humedad.

No utilice la báscula bajo el sol y manténgala alejada de aparatos de calefacción como hornos, etc.

Esta báscula no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar. No desmontar.

Utilice la báscula solo para el propósito previsto.

Nota: El valor de la pantalla puede verse afectado por influencias electromagnéticas, por ejemplo, cuando se utiliza una radio en las inmediaciones del dispositivo. El producto puede volver a utilizarse para el uso previsto cuando se interrumpe la interferencia, pero es posible que deba apagarse o encenderse.

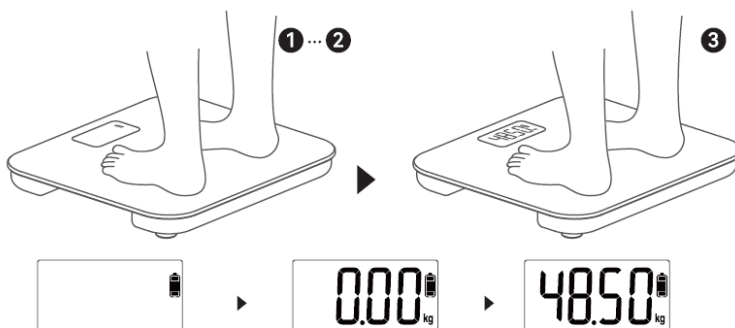
Modo de empleo

La báscula fue diseñada para indicar con precisión el aumento o la pérdida de peso.

Funciona solo con su peso corporal para generar suficiente energía para el pesaje.

Coloque la balanza sobre una superficie dura y plana. Los suelos irregulares dan lugar a lecturas imprecisas.

- ➊ Súbete a la báscula con ambos pies.
- ➋ Quédate quieto por un momento. El resultado del pesaje se mostrará después de unos 5-10 segundos.
- ➌ Bájate. La báscula se apagará automáticamente.



Selección de la unidad de peso

Enciende la báscula pisándola. Antes de apagar la pantalla, presione la tecla de unidad para elegir la unidad **kg** o **lb**. La clave está en el reverso de la balanza.

Nota: Configure la unidad antes de pesar. No pudo cambiar la unidad mientras pesaba.



Sobrecarga

1. Cuando la capacidad de carga supere la capacidad máxima de la Báscula Digital, se mostrarán las letras "Err" en la pantalla.
2. Retire los artículos de la plataforma de la báscula para evitar daños a la báscula.



Indicación de batería baja

Cuando la pantalla indica “”, se apagará automáticamente después de unos segundos. Basta con volver a pisarlo para recargarlo.



Consejos de uso

IMPORTANTE

Si la báscula no se utiliza durante un período prolongado (una semana o más), es posible que carezca de potencia suficiente para realizar un pesaje. Esto es normal. Suba y baje de la báscula varias veces para restaurar la báscula a un funcionamiento normal.

- Las básculas están diseñadas para un peso máximo de 180 kg (396 lb).

- Pésele sin ropa ni zapatos antes de las comidas y siempre a la misma hora del día. El mejor momento para pesarse es cuando se despierta por la mañana.
- La báscula redondea el peso a los 100 g más cercanos.
- Si te pesas dos veces y se dan dos valores diferentes, significa que tu peso está comprendido entre ambos valores.

Limpieza

- No sumerja la balanza en agua: los componentes electrónicos pueden dañarse.
- No utilice un cepillo de alambre ni ningún artículo abrasivo.
- No utilice detergentes ácidos o abrasivos.
- Limpie el dispositivo con un paño ligeramente húmedo. ¡Asegúrese de que no se filtre humedad ni agua en el dispositivo!
- Seque bien el dispositivo después de limpiarlo con un paño seco y suave.

Especificaciones técnicas

Modelo:	BS-DIG.015A
Capacidad máxima:	180kg (396lb)
Peso efectivo mínimo	8kg
Graduación:	50g/0.2 lb
Fuente de alimentación:	Generación automática de energía

Conformidad CE



Este aparato se ha examinado según las normativas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. compatibilidad electromagnética Directiva EMC 2014/30/EU y se ha construido según las más nuevas especificaciones

por razón de la seguridad.

Disposición – La política ambiental

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Eliminación de baterías usadas

Las baterías contienen compuestos dañinos ambientalmente y, por lo tanto, no pertenecen a los residuos comunales estándar. Entregar baterías usadas para la disposición adecuada en las ubicaciones destinadas a su colección.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.
17. **Período de garantía:**

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Afin d'assurer l'échelle continue d'offrir des performances de pointe, s'il vous plaît lire ces instructions de fonctionnement soigneusement et minutieusement avant la première utilisation.

Informations Générales

Votre balance est un instrument électronique de précision. Traitez-le avec soin. Ne le laissez pas tomber ou ne sautez pas dessus. Il est durable, mais une mauvaise utilisation ou un abus peut rendre les capteurs électroniques inutilisables.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la balance.

Suivez les précautions de sécurité de base pour tout le matériel de bureau lorsque vous utilisez cette balance.

Le fabricant ne garantit pas que cet appareil est étanche. N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.

N'utilisez pas la balance au soleil et tenez-la à l'écart des appareils de chauffage tels que le four, etc.

Cette balance ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne pas démonter.

N'utilisez la balance qu'aux fins prévues.

Remarque : *La valeur d'affichage peut être affectée par des influences électromagnétiques, par exemple lorsqu'une radio est utilisée à proximité immédiate de l'appareil. Le produit peut être réutilisé pour l'usage auquel il est destiné lorsque l'interférence est interrompue, mais il peut être nécessaire de l'éteindre/de la rallumer.*

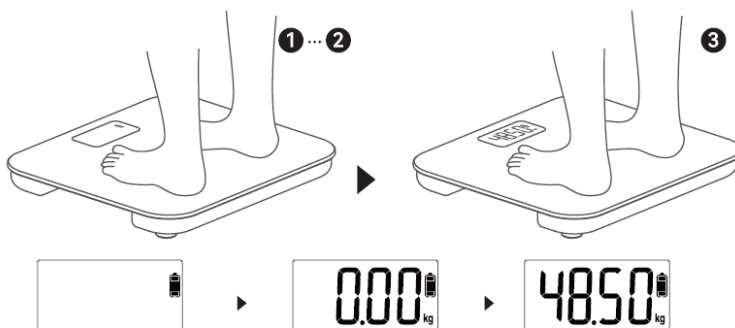
Mode d'emploi

L'échelle a été conçue pour indiquer précisément l'augmentation ou la perte de poids.

Il fonctionne uniquement avec votre poids corporel pour générer suffisamment d'énergie pour la pesée.

Positionnez la balance sur une surface dure et plane. Les sols inégaux entraînent des lectures imprécises.

- ➊ Montez sur la balance avec les deux pieds.
- ➋ Restez immobile un instant. Le résultat de la pesée s'affichera après environ 5 à 10 secondes.
- ➌ Descendez. La balance s'arrêtera automatiquement.



Sélection de l'unité de poids

Allumez la balance en marchant dessus. Avant de désactiver l'affichage, appuyez sur la touche de l'unité pour choisir l'unité **kg** ou **lb**. La clé se trouve au dos de l'échelle.

Remarque : Réglez l'unité avant la pesée. Il n'a pas pu changer l'unité pendant la pesée.



Surcharger

1. Lorsque la capacité de charge dépasse la capacité maximale de la balance numérique, les lettres « Err » s'affichent à l'écran.
2. Retirez le(s) article(s) de la plate-forme de la balance pour éviter d'endommager la balance.



Indication de batterie faible

Lorsque l'écran indique “”, il s'éteindra automatiquement après quelques secondes. Il suffit de remarquer dessus pour recharger.



Conseils d'utilisation

IMPORTANT

Si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée (une semaine ou plus), elle peut ne pas avoir la puissance suffisante pour effectuer une pesée. C'est normal. Veuillez monter et descendre de la balance plusieurs fois pour rétablir le fonctionnement normal de la balance.

- Les balances sont conçues pour un poids maximal de 180 kg (396 lb).

- Pesez-vous sans vêtements ni chaussures avant les repas et toujours à la même heure de la journée. Le meilleur moment pour se peser est au réveil le matin.
- La balance arrondit le poids à 100 g près.
- Si vous vous pesez deux fois et que deux valeurs différentes sont données, cela signifie que votre poids est compris entre les deux valeurs.

Nettoyage

- Ne plongez pas la balance dans l'eau : les composants électroniques peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas de brosse métallique ou d'articles abrasifs.
- N'utilisez pas de détergents acides ou abrasifs.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Assurez-vous qu'aucune humidité ou eau ne s'infiltre dans l'appareil !
- Séchez bien l'appareil après le nettoyage avec un chiffon sec et doux.

Spécifications techniques

Modèle:	BS-DIG.015A
Capacité maximale:	180kg (396lb)
Poids effectif minimum	8kg
Graduation:	50g/0.2 lb
Source d'alimentation:	Production automatique d'énergie

Conformité CE



Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple concernant la compatibilité électromagnétique Directive EMC 2014/30/EU. Cet appareil a été fabriqué en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

Élimination – La politique environnementale

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Élimination des piles usagées

Les piles contiennent des composés endommagés sur l'environnement et, par conséquent, n'appartiennent pas aux déchets communaux standard. Livrer des piles usagées pour une élimination appropriée dans des endroits destinés à leur collection.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.

17. Période de garantie :

Pays de l'Union Européenne - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.

Autres pays - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν παραχθεί για να σκεφτούν την ευημερία του καταναλωτή που γνωρίζει τα πιο αυξημένα πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτή τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις κοινές διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Για να διασφαλίσετε ότι η ζυγαριά συνεχίζει να παρέχει μέγιστη απόδοση, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν από την αρχική χρήση.

Γενικές Πληροφορίες

Η ζυγαριά σας είναι ένα ηλεκτρονικό όργανο ακριβείας. Αντιμετωπίστε το με προσοχή. Μην το ρίχνετε ή πηδάτε πάνω του. Είναι ανθεκτικό, αλλά η κακή χρήση ή κατάχρηση μπορεί να καταστήσει τους ηλεκτρονικούς αισθητήρες μη λειτουργικούς.

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά.

Ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για όλο τον εξοπλισμό γραφείου όταν χρησιμοποιείτε αυτήν την κλίμακα.

Ο κατασκευαστής δεν εγγυάται ότι αυτή η μονάδα είναι αδιάβροχη. Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε βροχή ή υγρασία.

Μην χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά κάτω από τον ήλιο και κρατήστε μακριά από συσκευές θέρμανσης όπως φούρνο κ.λπ.

Αυτή η κλίμακα δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Μην αποσυναρμολογείτε.

Χρησιμοποιήστε την κλίμακα μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

Σημείωση: Η τιμή απεικόνισης μπορεί να επηρεαστεί από ηλεκτρομαγνητικές επιδράσεις, π.χ. όταν ένα ραδιόφωνο λειτουργεί σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται όταν διακοπεί η παρεμβολή, αλλά μπορεί να χρειαστεί να απενεργοποιηθεί/ενεργοποιηθεί.

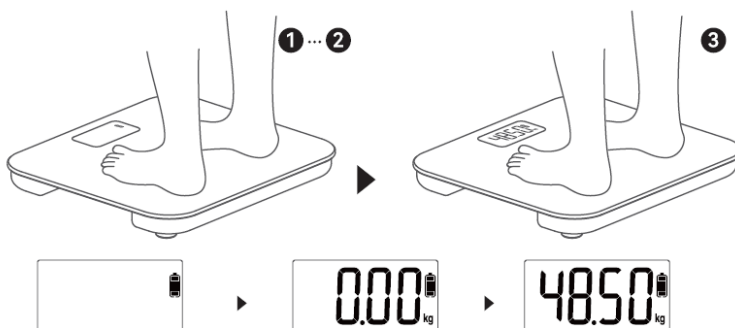
Τρόπος χρήσης

Η κλίμακα σχεδιάστηκε για να δείξει με ακρίβεια την αύξηση ή την απώλεια βάρους.

Λειτουργεί μόνο με το σωματικό σας βάρος για να παράγει επαρκή ενέργεια για τη ζύγιση.

Τοποθετήστε την ισορροπία σε σκληρή και επίπεδη επιφάνεια. Τα ανώμαλα δάπεδα οδηγούν σε ανακριβείς αναγνώσεις.

1. Ανεβείτε στη ζυγαριά και με τα δύο πόδια.
2. Μείνετε ακίνητοι για μια στιγμή. Το αποτέλεσμα ζύγισης θα φανεί μετά από περίπου 5-10 δευτερόλεπτα.
3. Αποβιβαστείτε. Η κλίμακα θα κλείσει αυτόματα.



Επιλογή μονάδας βάρους

Ενεργοποιήστε την κλίμακα πατώντας πάνω της. Πριν από την απενεργοποίηση της οθόνης, πατήστε το πλήκτρο μονάδας για να επιλέξετε τη μονάδα **kg** ή **lb**. Το κλειδί βρίσκεται στο πίσω μέρος της ζυγαριάς.

Σημείωση: Ρυθμίστε τη μονάδα πριν από τη ζύγιση. Δεν μπορούσε να αλλάξει τη μονάδα κατά τη ζύγιση.



Υπερφόρτωση

1. Όταν η χωρητικότητα φόρτωσης υπερβαίνει τη μέγιστη χωρητικότητα της ψηφιακής κλίμακας, τα γράμματα "Err" θα εμφανιστούν στην οθόνη.
2. Αφαιρέστε τα αντικείμενα από την πλατφόρμα ζυγαριάς για να αποφύγετε ζημιά στη ζυγαριά.



Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας

Όταν η οθόνη υποδεικνύει “”, Θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα. Απλώς ξαναπατήστε το για να το επαναφορτίσετε.



Συμβουλές χρήσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ

Εάν η ζυγαριά δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (μία εβδομάδα ή περισσότερο), ενδέχεται να μην έχει επαρκή ισχύ για τη ζύγιση. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ανεβείτε και κατεβείτε από την κλίμακα μερικές φορές για να επαναφέρετε την κλίμακα σε κανονική λειτουργία.

- Οι ζυγαριές έχουν σχεδιαστεί για μέγιστο βάρος 180kg (396lb).
- Ζυγιστείτε χωρίς ρούχα ή παπούτσια πριν από τα γεύματα και πάντα την ίδια ώρα της ημέρας. Η καλύτερη στιγμή για να ζυγιστείτε είναι όταν ξυπνάτε το πρωί.
- Η ζυγαριά στρογγυλοποιεί το βάρος στα πλησιέστερα 100 g.
- Εάν ζυγίζετε τον εαυτό σας δύο φορές και δίνονται δύο διαφορετικές τιμές, αυτό σημαίνει ότι το βάρος σας αποτελείται μεταξύ των δύο τιμών.

Καθάρισμα

- Μην βυθίζετε την ισορροπία στο νερό: τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα μπορεί να υποστούν ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε συρμάτινη βούρτσα ή λειαντικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε όξινα ή λειαντικά απορρυπαντικά.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Βεβαιωθείτε ότι δεν εισχωρεί υγρασία ή νερό στη συσκευή!
- Στεγνώστε καλά τη συσκευή μετά τον καθαρισμό με ένα στεγνό και μαλακό πανί.

Τεχνικές προδιαγραφές

Υπόδειγμα:	BS-DIG.015A
Μέγιστη χωρητικότητα:	180kg (396lb)
Ελάχιστο πραγματικό βάρος	8kg
Αποφόιτηση:	50g/0.2 lb
Πηγή ενέργειας:	Αυτόματη παραγωγή ενέργειας

Συμμόρφωση CE



ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως η οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τους τελευταίους κανονισμούς

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για

περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών

Οι μπαταρίες περιέχουν περιβαλλοντικά επιβλαβείς ενώσεις και, ως εκ τούτου, δεν ανήκουν σε τυποποιημένα κοινοτικά απόβλητα. Παραδώστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες για σωστή διάθεση σε τοποθεσίες που προορίζονται για τη συλλογή τους.

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης.
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή ηλεκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το γενnéος κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.

Deutsch

Lieber Kunde

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von HÆGER entschieden haben.

Die HÆGER-Produkte wurden entwickelt, um das Wohlergehen des Verbrauchers zu berücksichtigen und die höchsten Standards in Bezug auf Qualität, Funktionalität und Zuweisung zu bevorzugen. Wir sind sicher, dass Sie mit diesem Gerät zufrieden sein werden.

Wir gehen davon aus, dass der Benutzer mit den gängigen Verfahren im Umgang mit Haushaltsgeräten vertraut ist.

Um sicherzustellen, dass die Waage weiterhin Spitzenleistungen erbringt, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig und gründlich durch.

Allgemeine Informationen

Ihre Waage ist ein elektronisches Präzisionsinstrument. Behandeln Sie es mit Sorgfalt. Lassen Sie es nicht fallen und springen Sie nicht darauf. Es ist langlebig, aber Missbrauch oder Missbrauch kann dazu führen, dass die elektronischen Sensoren nicht mehr funktionieren.

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie die Waage in Betrieb nehmen.

Befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen für alle Bürogeräte, wenn Sie diese Waage verwenden.

Der Hersteller übernimmt keine Gewähr für die Wasserdichtigkeit dieses Geräts. Setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Verwenden Sie die Waage nicht in der Sonne und halten Sie sie von Heizgeräten wie Backofen usw. fern.

Diese Waage enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Nicht zerlegen.

Verwenden Sie die Waage nur für den vorgesehenen Zweck.

Hinweis: Der Anzeigewert kann durch elektromagnetische Einflüsse beeinflusst werden, z.B. wenn ein Radio in unmittelbarer Nähe des Gerätes betrieben wird. Das Produkt kann wieder für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, wenn die Störung nicht mehr verwendet wird, muss aber möglicherweise aus- und eingeschaltet werden.

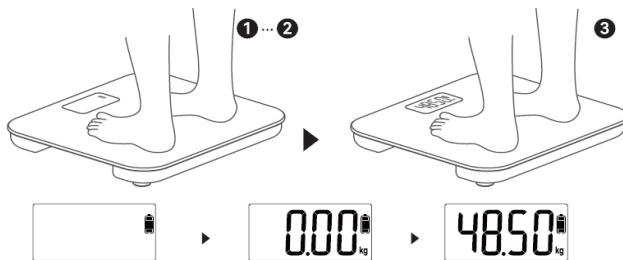
Anwendung

Die Waage wurde so konzipiert, dass sie die Gewichtszunahme oder den Gewichtsverlust genau anzeigt.

Es arbeitet nur mit Ihrem Körpergewicht, um ausreichend Energie für das Wiegen zu erzeugen.

Positionieren Sie die Waage auf einer harten und ebenen Oberfläche. Unebene Böden führen zu ungenauen Messwerten.

- 1** Treten Sie mit beiden Füßen auf die Waage.
- 2** Bleiben Sie einen Moment still. Das Wäageergebnis wird nach ca. 5-10 Sekunden angezeigt.
- 3** Abschreiten. Die Waage schaltet sich automatisch ab.



Auswahl der Gewichtseinheit

Schalten Sie die Waage ein, indem Sie darauf treten. Bevor sich das Display ausschaltet, drücken Sie die Einheitstaste, um die Einheit **kg** oder **lb** **auszuwählen**. Der Schlüssel befindet sich auf der Rückseite der Skala.

Hinweis: Stellen Sie die Einheit vor dem Wiegen ein. Es könnte die Einheit während des Wiegens nicht wechseln.



Überlasten

1. Wenn die Ladekapazität die maximale Kapazität der Digitalwaage überschreitet, werden die Buchstaben "Err" auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Entfernen Sie die Gegenstände von der Waagenplattform, um Schäden an der Waage zu vermeiden.



Anzeige für schwache Batterie

Ein Bild mit Werkzeug KI-generierte Inhalte können falsch sein.  " , it will turn off automatically after few seconds. Simply re-step on it to recharge.



Tipps zur Verwendung

WICHTIG Wenn die Waage über einen längeren Zeitraum (eine Woche oder länger) nicht benutzt wird, kann es sein, dass sie nicht genügend Leistung hat, um eine Wägung durchzuführen. Das ist normal. Bitte steigen Sie einige Male auf die Waage und wieder ab, um den normalen Betrieb der Waage wiederherzustellen.

- Die Waage ist für ein maximales Gewicht von 180 kg (396 lb) ausgelegt.
- Wiegen Sie sich ohne Kleidung oder Schuhe vor den Mahlzeiten und immer zur gleichen Tageszeit. Die beste Zeit, um sich zu wiegen, ist, wenn Sie morgens aufwachen.
- Die Waage rundet das Gewicht auf die nächsten 100 g ab.
- Wenn Sie sich zweimal wiegen und zwei verschiedene Werte angegeben werden, bedeutet dies, dass sich Ihr Gewicht aus beiden Werten zusammensetzt.

Reinigung

- Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser: Die elektronischen Komponenten können beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine Drahtbürste oder Scheuermittel.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit oder Wasser in das Gerät eindringt!
- Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung mit einem trockenen und weichen Tuch gut ab.

Technische Daten

Modell:	BS-DIG.015A
Maximale Kapazität:	180kg (396lb)
Minimales effektives Gewicht	8kg
Abschluss:	50g/0.2 lb
Stromquelle:	Automatische Stromerzeugung

Übereinstimmung



Dieses Gerät wurde nach allen relevanten aktuellen CE-Richtlinien, wie z.B. der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, geprüft und nach den neuesten Sicherheitsvorschriften konstruiert.

Entsorgung – Umweltpolitik

Beseitigung

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf den Begleitdokumenten des Produkts weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen ist es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung erfolgen. Für detailliertere Informationen über die Behandlung, Verwertung und das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von Altbatterien

Batterien enthalten umweltschädliche Verbindungen und gehören daher nicht in den normalen Hausmüll. Liefern Sie gebrauchte Batterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an den für ihre Sammlung vorgesehenen Orten.

Garantie

Garantiebedingungen

1. Das Produkt hat eine Garantie für den Zeitraum, der von der Gesetzgebung, in der es auf den Markt gebracht wird, ab dem Kaufdatum gegen Herstellungs- und/oder Verarbeitungsfehler festgelegt ist. Es wird vermutet, dass die in diesem Zeitraum manifeste Vertragswidrigkeit zum Zeitpunkt des Kaufs besteht. Nach Ablauf dieser Frist obliegt es dem Kunden, nachzuweisen, dass die Vertragswidrigkeit bereits zum Zeitpunkt der Lieferung bestand.

2. Wenn das Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch defekt ist, sollte sich der Käufer an die Verkaufsstelle wenden und das Gerät an den vom Verkäufer angegebenen Ort senden.
3. Die Garantie ist nur gegen Vorlage der Rechnung gültig, die den Kauf nachweist, und des ausgefüllten Garantiezertifikats (mit Angabe des Kaufdatums, des Namens des Händlers, der Referenz des Modells, und es wird auch empfohlen, die Seriennummer und die Chargennummer anzugeben).
4. Der Importeur/Verkäufer behält sich das Recht vor, die Garantieunterstützung abzulehnen, falls diese Informationen nach dem ursprünglichen Kauf des Produkts gelöscht oder geändert wurden.
5. Die Verantwortung des Importeurs/Verkäufers umfasst insbesondere die Kosten für die Reparatur und/oder den Ersatz des von der Garantie abgedeckten Geräts mit dem Vorbehalt des Rechts, es durch ein gleichwertiges Produkt zu ersetzen, in Fällen, in denen eine Reparatur nicht möglich ist.
6. Die Garantie gilt nicht für Probleme, die nicht direkt mit Material-, Konstruktions- oder Verarbeitungsfehlern zusammenhängen.
7. Dieses Produkt ist ein Gerät und nur für den Heimgebrauch bestimmt. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt für professionelle Zwecke verwendet wird.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Installation, Verschütten, äußere Faktoren oder vorsätzliche Beschädigung verursacht wurden.
9. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch Stürze, übermäßige Gewaltanwendung, Schläge, extreme Umgebungsbedingungen oder Verschlechterungen entstehen, die durch den normalen Gebrauch von Kunststoffteilen oder Tastaturen verursacht werden, sowie durch die Verwendung von Batterien, die nicht in diesem Handbuch angegeben sind.
10. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Installation und Programmierung durch den Händler. Insbesondere kann kein Anspruch auf Installation und kostenlose Programmierung durch den Wiederverkäufer akzeptiert werden.
11. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die den Betrieb des Geräts nur geringfügig beeinträchtigen. Sonstige Kosten, wie Installation, Transport und Anreise des Technikers sind ausdrücklich von der Gewährleistung ausgeschlossen.
12. Die Anwendbarkeit der Garantie setzt voraus, dass das Gerät vollständig und in einer gut geschützten Verpackung (wenn möglich in der Originalverpackung) an den Verkäufer oder den von ihm angegebenen Ort gesendet wird und von einem ordnungsgemäß ausgefüllten Blatt oder einer ordnungsgemäß ausgefüllten Garantiekarte und einem Kaufbeleg begleitet wird.
13. Wenn sich nach der Überprüfung herausstellt, dass es keine Gründe für die Reklamation gibt oder dass das Produkt nicht defekt ist, werden die anfallenden Kosten dem Kunden in Rechnung gestellt, und der Händler ist berechtigt, diese Kosten dem Kunden in Rechnung zu stellen.
14. Die Garantie erlischt, wenn sie Anzeichen dafür aufweist, dass eine nicht autorisierte Person versucht hat, Reparaturen, Änderungen oder den Austausch von Teilen am Gerät durchzuführen.
15. Reparaturen, die nach Ablauf der Garantiezeit durchgeführt werden, sind kostenpflichtig.
16. Diese Garantie berührt nicht Ihre gesetzlichen Rechte, die Sie als Verbraucher nach geltendem nationalem Recht für den Kauf von Produkten, bei denen das Produkt verkauft wird, haben.

17. **Garantiezeit:**

Länder der Europäischen Union - Die europäischen Richtlinien (EU) 2019/771 und (EU) 2019/770 gelten für bestimmte Aspekte von Verträgen über den Kauf und Verkauf von beweglichen Sachen und wurden in das nationale Recht ihrer Länder umgesetzt.

Andere Länder - es gelten die nationalen Rechtsvorschriften über Verbraucherrechte in ihrem Land. In Ermangelung einer amtlichen Gesetzgebung wird die Garantie nach Ermessen des Importeurs, der das Produkt in Verkehr bringt, oder des Verkäufers angewendet.

Dansk

Kære kunde

Tak fordi du har valgt et HÆGER-produkt.

HÆGER-produkterne er produceret med henblik på forbrugers velfærd og prioriterer de højeste standarder for kvalitet, funktionalitet og tildeling. Vi er sikre på, at du vil være tilfreds med dette apparat.

Vi antager, at brugeren er bekendt med de almindelige procedurer for håndtering af husholdningsapparater.

For at sikre, at vægten fortsætter med at levere maksimal ydeevne, bedes du læse denne betjeningsvejledning omhyggeligt og grundigt før første brug.

Generel information

Din vægt er et præcisionselektronisk instrument. Behandl det med omhu. Tab den eller hop ikke på den. Det er holdbart, men misbrug eller misbrug kan gøre de elektroniske sensorer ubrugelige.

Læs alle instruktioner, før du betjener vægten.

Følg de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for alt kontorudstyr, når du bruger denne vægt.

Producenten garanterer ikke, at denne enhed er vandtæt. Udsæt ikke dette produkt for regn eller fugt.

Brug ikke vægten i sol og hold den væk fra varmeapparater som ovn osv.

Denne vægt indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Må ikke skilles ad.

Brug kun vægten til det tilsigtede formål.

Bemærk: Displayværdien kan blive påvirket af elektromagnetiske påvirkninger, f.eks. når en radio betjenes i umiddelbar nærhed af enheden. Produktet kan bruges til det tilsigtede formål igen, når interferensen afbrydes, men skal muligvis slukkes/tændes.

Sådan bruges

Vægten blev designet til præcist at angive stigningen eller vægttabet.

Det fungerer kun med din kropsvægt for at generere tilstrækkelig energi til vejningen.

Placer vægten på en hård og flad overflade. Ujævne gulve fører til upræcise aflæsninger.

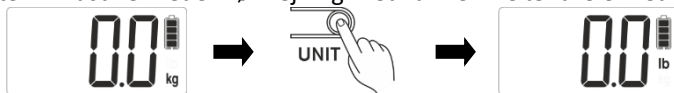
- 1 Træd på vægten med begge fødder.
- 2 Bliv stille et øjeblik. Vejerresultatet vises efter ca. 5-10 sekunder.
- 3 Træd af. Vægten lukker automatisk ned.



Valg af vægtenhed

Tænd vægten ved at træde på den. Før displayet slukkes, skal du trykke på enhedstasten for at vælge enheden **kg** eller **lb**. Nøglen er på bagsiden af vægten.

Bemærk: Indstil enheden før vejning. Det kunne ikke ændre enheden under vejning.



Overbelastning

1. Når belastningskapaciteten overstiger den maksimale kapacitet for den digitale vægt, vil bogstaverne "Err" blive vist på skærmen.
2. Fjern genstanden/genstandene fra vægtplatformen for at undgå beskadigelse af vægten.



Indikation af lavt batteri

Når skærmen viser "  ", Den slukker automatisk efter få sekunder. Du skal blot træde på den igen for at genoplade.



Tips til brug

VIGTIG

Hvis vægten ikke bruges i en længere periode (en uge eller mere), kan den mangle tilstrækkelig effekt til at udføre en vejning. Dette er normalt. Træd af og på vægten et par gange for at genoprette vægten til normal drift.

- Vægten er designet til en maksimal vægt på 180 kg (396 lb).
- Vej dig selv uden tøj eller sko på før måltider og altid på samme tidspunkt af dagen. Det bedste tidspunkt at veje dig selv er, når du vågner om morgenen.
- Vægten runder vægten af til nærmeste 100 g.
- Hvis du vejer dig to gange, og der er angivet to forskellige værdier, betyder det, at din vægt er sammensat mellem begge værdier.

Rensning

- Nedsænk ikke vægten i vand: de elektroniske komponenter kan blive beskadiget.
- Brug ikke en stålborste eller slibende genstande.
- Brug ikke sure eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør enheden med en let fugtig klud. Sørg for, at der ikke siver fugt eller vand ind i enheden!
- Tør enheden godt efter rengøring med en tør og blød klud.

Tekniske specifikationer

Model:	BS-DIG.015A
Maksimal kapacitet:	180kg (396lb)
Mindste effektive vægt	8kg
Graduering:	50g/0.2 lb
Strømkilde:	Automatisk elproduktion

Konformitet



Denne enhed er blevet testet i henhold til alle relevante gældende CE-retningslinjer, såsom direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, og er konstrueret i overensstemmelse med de seneste sikkerhedsforskrifter.

Bortskaffelse – Miljøpolitik

Bortskaffelse

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed, som ellers kunne være forårsaget af u hensigtsmæssig affaldshåndtering af dette produkt.



Dette symbol på produktet eller på de dokumenter, der følger med produktet, angiver, at dette apparat ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Bortskaffelse skal udføres i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, bedes du kontakte dit lokale bykontor, din husholdningsaffaldsservice eller butikken, hvor du købte produktet.

Bortskaffelse af brugte batterier

Batterier indeholder miljøskadelige forbindelser og hører derfor ikke hjemme i almindeligt kommunalt affald. Lever brugte batterier til korrekt bortskaffelse på steder, der er beregnet til indsamling.

Garantibetingelser

1. Produktet er garanteret i den periode, der er fastsat i lovgivningen, hvor det markedsføres, fra købsdatoen, mod fabrikationsfejl og/eller udførelse. Den manglende overensstemmelse, der manifesterer sig i denne periode, formodes at eksistere på købsdatoen. Efter denne periode er det op til kunden at bevise, at manglen allerede eksisterede på leveringstidspunktet.
2. Hvis produktet i garantiperioden er defekt ved normal brug, skal køberen kontakte salgsvirksomheden og sende apparatet til det sted, som sælgeren har angivet.
3. Garantien er kun gyldig ved fremvisning af fakturaen, der beviser købet og det udfyldte garantibevis (med angivelse af købsdato, forhandlerens navn, modellens reference, og det anbefales også at angive serienummer og lotnummer).
4. Importøren/sælgeren forbeholder sig ret til at nægte garantibistand i tilfælde af, at sådanne oplysninger er blevet slettet eller ændret efter det oprindelige køb af produktet.
5. Importørens/sælgerens ansvar omfatter især omkostningerne ved reparation og/eller udskiftning af den enhed, der er dækket af garantien, med forbehold for retten til at erstatte den med et tilsvarende produkt, i tilfælde, hvor det ikke er muligt at reparere den.
6. Garantien gælder ikke for problemer, der ikke er direkte relateret til fejl i materiale, design eller udførelse.
7. Dette produkt er et apparat og er kun beregnet til hjemmebrug. Garantien bortfalder, hvis produktet bruges til professionelle formål.
8. Garantien dækker ikke skader forårsaget af forkert brug, forkert installation, spild, eksterne faktorer eller forsætlig skade.
9. Garantien dækker ikke skader som følge af fald, brug af overdreven kraft, slag, udsættelse for ekstreme miljøforhold eller forringelse forårsaget af normal brug af plastikdele eller tastaturer samt brug af andre batterier end dem, der er specificeret i denne vejledning.
10. Garantien dækker ikke installation og programmering af forhandleren. Navnlig kan der ikke accepteres krav om installation og gratis programmering fra forhandlerens side.
11. Garantien dækker ikke mangler, der uvæsentligt forringer apparatets funktion. Andre omkostninger, såsom installation, transport og rejse for teknikeren, er udtrykkeligt udelukket fra garantien.
12. Garantians anvendelighed forudsætter, at apparatet sendes til sælgeren eller det sted, han har angivet, komplet og i godt beskyttet emballage (hvis muligt i den originale emballage) og ledsaget af arket eller garantibeviset behørigt udfyldt og købsbevis.
13. Hvis det efter verifikation konstateres, at der ikke er nogen grund til kravet, eller at produktet ikke er defekt, vil de iboende omkostninger blive tilskrevet kunden, og forhandleren er bemyndiget til at opkræve disse omkostninger hos kunden.
14. Garantien bortfalder, når den viser tegn på, at en uautoriseret person har forsøgt at udføre reparationer, ændringer eller udskiftning af dele på apparatet.
15. Reparationer udført efter udløbet af garantiperioden er underlagt omkostninger.
16. Denne garanti påvirker ikke dine juridiske rettigheder, som du måtte have som forbruger i henhold til gældende national lovgivning om køb af produkter, hvor produktet sælges.
17. **Garantiperioden:**

EU-lande – EU-direktiverne (EU) 2019/771 og (EU) 2019/770 finder anvendelse på visse aspekter af aftaler om køb og salg af løsøre og er gennemført i deres landes nationale lovgivning.

Andre lande - national lovgivning om forbrugerrettigheder i deres land gælder. Hvis der ikke er tale om nogen officiel lovgivning, anvendes garantien efter den importør, der markedsfører produktet, eller sælgerens virksomhed.



EU Declaration of Conformity

Declaração de Conformidade EU / Declaración de conformidad de la EU

Manufacturer: **HÆGERTEC, S.A.**
Fabricante: **Praceta Cidade de Londres, Nº 1,**
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 São Julião do Tojal * Portugal

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / *Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante*

Produto/Product/Produkt: **Digital Scale / Balança digital / Báscula digital**
Marca/Brand name: **HÆGER**
Modelo/Model: **BS-DIG.015A**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / *O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:*

- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- RoHS Directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- REACH Regulation (EC) No 1907/2006 – Analysis of the 247 substances of very high concern (SVHC)

References to the relevant harmonised standards used / *Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas / Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas:*

EMC	EN IEC 55014-1:2021
	EN IEC 55014-2:2021
	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
	EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Signed for and on behalf of: **HÆGERTEC, S.A.**
Assinado por e em nome de / Firmado por y en nombre de:

Name, function and signature: Ricardo Pedro Martins Serradas, diretor
Nome, função e assinatura / Nombre, función y firma

Place and Date of issue: S.Julião do Tojal 27/03/2025
Local e data de emissão / Local y fecha de expedición:

HÆGERTEC
Telecomunicações e Electrónica, S.A.
Ricardo Pedro Martins Serradas

Meet the family



HAEGERTEC, S.A.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales support)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2503BSDIG015A-EU